



## Le conformateur Peyry A LA NOUVELLE-ORLEANS.

Nous avons l'honneur de vous annoncer qu'une branche de notre Académie Nationale de Paris, France, pour coupe de vêtements, est ouverte à la Nouvelle-Orléans, 2004 avenue St-Charles, sous la direction de Monsieur F. Guérin, le grand couturier de cette ville.

S'il est une institution dont la Nouvelle-Orléans ait besoin, c'est bien une Académie de Coupe de Vêtements pour hommes, femmes et enfants. Le grand succès que nous avons obtenu avec les académies établies dans les premières villes d'Europe et d'Amérique, nous fait espérer un égal succès à la Nouvelle-Orléans, attendu qu'un établissement de ce genre sera le seul en cette ville.

A l'avenir, ceux qui désireront étudier cet Art, si utile, indispensabile même, ne seront plus forcés d'aller à l'étranger apprendre des coupes anciennes et surannées.

Le "Conformateur Peyry" est le système du vingtième siècle; c'est ce qu'il faut aux tailleur pour hommes et pour femmes, aux modistes en robes et aux dames qui désirent confectionner elles-mêmes leurs vêtements.

Cette invention rivalise avec la machine à coudre quant à son utilité; et toutes les personnes qui s'intéressent à la coupe, à la confection et à l'élegance des vêtements des deux sexes, trouveront ce système scientifique d'une grande valeur pour le coupeur de peu d'expérience, et d'une grande utilité pour une personne expérimentée qui, ayant obtenu succès et renommée, désire pousser son savoir jusqu'à la perfection.

Le "Conformateur Peyry" est un système d'une grande précision appliquée à la coupe des vêtements, avec ou sans coutures. Il fonctionne de deux manières: s'ajuste aux mesures prises sur la personne et se conforme à toutes les courbes et lignes du corps; saute aussi en le plaçant sur la personne même et prend les contours du corps horizontalement et verticalement. Breveté en 1899, et médaillé à l'Exposition Universelle de Paris en 1900, il est donc unanimement recommandé. Le système est expliqué par un livre qui renferme 105 différents diagrammes et dessins. Les dames et les messieurs pourront à première vue en comprendre les secrets, et quelques explications et un peu de pratique les rendront maîtres de cet art de la coupe. Des diplômes seront donnés aux élèves qui suivront un cours complet.

Il y aura une réduction de \$1500 à chacun des lecteurs de l'ABEILLE qui se présenteront ou qui enverront par la poste un coupon de l'ABEILLE.

Tous les personnes ne pouvant se rendre à l'Académie apprendront de l'ABEILLE par correspondance.

Pour tous renseignements, s'adresser par lettre à l'inventeur, Jean B. Peyry, Post Office Box 570, ou en personne à l'Académie, 2004 avenue St-Charles, N. O. La.

Tous les représentants sont demandés pour l'Amérique et l'Europe.

### Liste des navires dans le port

### CHEMINS DE FER.

#### Heures d'arrivée et de départ

#### NEW ORLEANS GREAT

#### NORTHERN R. R.

#### DÉPART

#### Tous les jours

STEAMERS.		Destination	Mouillage
Moma		Bordeaux	Westwoog
Alberto Troves		Balma	les dist 15
Ausana		rue Lafayette	
Camette		City of Mexico	Stuy dock
Corinto		Port Llona	les dist 14
Castodina		Liverpool	Stuy dock
El Dorado		New York	2 <sup>e</sup> dist 8
Etonian		Havre, Le Havre	Stuy dock
Excelsior		Havane	2 <sup>e</sup> dist 17
H. T. Iroge		Bocas del Toro	1 <sup>er</sup> dist 14
Kong Frode		Honduras	3 <sup>e</sup> dist 30
Mooviso		Gone	4 <sup>e</sup> dist 31
O. J. Rose		Mexico	Southport
Protos		New York	2 <sup>e</sup> dist 8
Orionius		Heddes	3 <sup>e</sup> dist 30
Pio IX		Barcelone	1 <sup>er</sup> dist 17
Terrea		Trieste, etc	1 <sup>er</sup> dist 3
Toronto		Hambourg	Stuy dock
Venturosa		Portugal	rue Market

### Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

#### NEW YORK.

Steamship Monks, Boyd,	parti 10 aout	LIVERPOOL.
Steamship Antillia, Japha,	parti 8 juil	
Steamship Mira, Deen,	parti 11 juil	
Steamship Mexican, Manning,	parti 13 juil	
Steamship Senator, Pyle,	parti 18 juil	
Steamship Yucatan, Reed,	parti 20 juil	
Steamship Astor, Wood,	parti 25 juil	
Steamship Jamaican, Robb,	parti 1 aout	
Steamship Wanderer, Hunter,	parti 4 aout	
Steamship Wayfarer, Woo,	parti 5 aout	
CARONEL		
Steamship Corn Exchange, Bareham,	parti 27 juil	
RIO DE JANEIRO		
Steamship Bellona, Thomson,	parti 19 juil	
Steamship Bellanca, Chamber,	parti 9 aout	
MONTEVIDEO		
Steamship Corn Exchange, Bareham,	parti 15 juil	
TRISTE		
Steamship Clara, Ser,	parti 20 juil	
Steamship Sofia Hohenberg, Bussanich,	parti 3 aout	
ANVERS		
Steamship California, Packin,	parti 28 juil	
SAN JUAN		
Steamship Arkadia, Marton,	parti 6 aout	
SANTOS		
Steamship Bellanca, Chambers,	parti 3 aout	

#### QUEEN & CRESCENT

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

Gold Limited	10:55 a.m.	W <sup>e</sup> Pan American special
	8:55 p.m.	W <sup>e</sup> Global
	4:45 p.m.	9 points of Pittsburgh
	8:00 a.m.	8:00 a.m.
	9:35 p.m.	Excursions de dimanche et mercredi pour Lomberton.
	3:25 p.m.	11
	8:00 p.m.	7:05 p.m.
	9:45 a.m.	DEPART.
	9:45 a.m.	6 local
	9:45 a.m.	6 to 8 Meridian et points int.
	9:45 a.m.	2 limited
	7:50 p.m.	Excursions de dimanche et mercredi pour Lomberton.
	8:45 a.m.	11
	8:45 a.m.	7:05 p.m.

#### QUEEN & CRESCENT

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

Gold Limited	10:55 a.m.	W <sup>e</sup> Pan American special
	8:55 p.m.	W <sup>e</sup> Global
	4:45 p.m.	9 points of Pittsburgh
	8:00 a.m.	8:00 a.m.
	9:35 p.m.	Excursions de dimanche et mercredi pour Lomberton.
	3:25 p.m.	11
	8:00 p.m.	7:05 p.m.
	9:45 a.m.	DEPART.
	9:45 a.m.	6 local
	9:45 a.m.	6 to 8 Meridian et points int.
	9:45 a.m.	2 limited
	7:50 p.m.	Excursions de dimanche et mercredi pour Lomberton.
	8:45 a.m.	11
	8:45 a.m.	7:05 p.m.

#### TRISTE

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

Steamship Clara, Ser	parti 20 juil	
Steamship Sofia Hohenberg, Bussanich,	parti 3 aout	
ANVERS		
Steamship California, Packin,	parti 28 juil	
SAN JUAN		
Steamship Arkadia, Marton,	parti 6 aout	
SANTOS		
Steamship Bellanca, Chambers,	parti 3 aout	

#### MONTEVIDEO

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

The Limited	Chicago, St Louis	Cincinnati
	8:15 p.m.	8:15 p.m.
Fast Mail	Chicago, St Louis	Cincinnati
	11:30 a.m.	11:30 a.m.
Local Mail	Chicago, St Louis	Cincinnati
	8:40 a.m.	8:40 a.m.
Northern Express	Chicago, St Louis	Cincinnati
	9:50 a.m.	9:50 a.m.
McComb Accommodation	Chicago, St Louis	Cincinnati
	9:50 a.m.	9:50 a.m.

#### QUEEN & CRESCENT

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

The Limited	Chicago, St Louis	Cincinnati
	8:15 p.m.	8:15 p.m.
Fast Mail	Chicago, St Louis	Cincinnati
	11:30 a.m.	11:30 a.m.
Local Mail	Chicago, St Louis	Cincinnati
	8:40 a.m.	8:40 a.m.
Northern Express	Chicago, St Louis	Cincinnati
	9:30 a.m.	9:30 a.m.
McComb Accommodation	Chicago, St Louis	Cincinnati
	9:30 a.m.	9:30 a.m.

#### QUEEN & CRESCENT

#### ROUTE.

#### ARRIVÉE.

The Limited	Chicago, St Louis	Cincinnati
	8:15 p.m.	8:15 p.m.
Fast Mail	Chicago, St Louis	Cincinnati